ΓΛABA XIX 505

пребывание Хуана на Родосе и в Греции, он, однако, успел, как видно, приобрести там некоторые познания в эллинской литературе. Он заказал родосскому грамматику Димитрию Талодики перевод биографий Плутарха на новогреческий язык, с которого один доминиканец, епископ тудернопольский, перевел их на арагонский. Вследствие своих отношений к Пелопоннесу Эредиа приказал перевести французскую хронику Мореи на арагонский язык. В своем авиньонском дворце он собрал целую библиотеку. Гуманитарное образование и ревностное стремление к возрождению классической литературы делают этого испанца одним из самых выдающихся представителей раннего Возрождения наряду с Петраркой, Боккаччо и Колуччио Салютато. С этим славным флорентинским канцлером с 1375 года Эредиа подружился еще ранее в Авиньоне¹.

Педро IV осыпал афинских прокураторов своими милостями; особенно внимателен он был к епископу мегарскому, которому подарил поместья изменника Оливери Доминго в Фивах и назначал ренту из доходов капеллы Св. Варфоломея, устроенной во дворце на Акрополе; это первое историческое известие о герцогском дворце в афинской крепости и находящейся в ней капелле. Кроме того, король предложил папе назначить Бойля архиепископом фиванским. По его просъбе он принял одного священника Скордиоло в число двенадцати афинских каноников. Быть может, также благодаря ходатайству Бойля, король пожаловал всему духовенству обоих герцогств и их франкских и греческих жителей все права и вольности, предоставленные арагонскому духовенству² Вместе с тем он приказал своему вице-королю позаботиться, чтобы все незаконно отобранные у церквей владения были им возвращены. Так как привилегия эта была распространена и на греков, то их церковь должна была получать в этом новую силу.

¹ По приказанию Эредиа было переведено на испанский язык путешествие Марко Поло и скомпилированы большие хроники de Espanya и de los conquiridores, рукописи коих хранится в Эскуриале, Karl Herquet, der lohannitergrossmeister Heredia в Zeitschr. für Allg. Gesch., Cotta, Штутгарт, 1887, стр. 789.

² Лерида, 10 сент. 1380, п. 37, стр. 254.